

越南德一塗料有限公司 & 越聯化工股份有限公司

為客戶提供永續產品的承諾

共同努力追求卓越



目錄



讓油漆安全

共同努力追求卓越

創新,誠信,關懷,節約

1975

1996

2018 **PRESENT**



德一塗料股份有限公司創立於台中





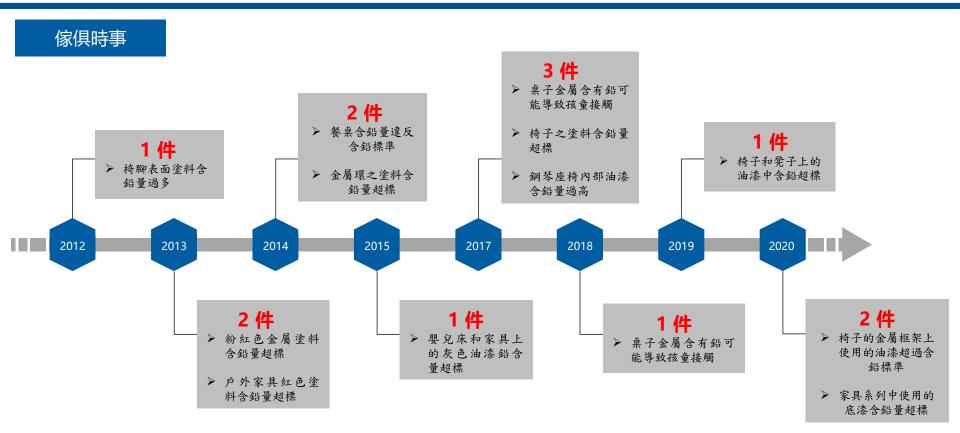
越南胡志明市 平沼工業區廠成立

越聯化工

德一塗料在越南南新淵工業區設立越 聯公司並於2018年開始生產運作。



鉛含量超標



2012-2020年 含鉛量超標退回共13件

重金屬"鉛"的危害

. . .

01







到20世紀中期,每年有數千名兒童 患上鉛中毒腦病,這些兒童中有三 分之一死亡。此時有人開始懷疑鉛 中毒的倖存兒童中有部分患有腦損 傷後遺症。



症狀

鉛中毒是由<mark>鉛</mark>所引起的<mark>金屬中毒</mark>, 腦最容易受到鉛的影響。症狀包括 腹部疼痛、便秘、頭痛、易怒、記 憶力出問題、<u>不孕</u>和手腳<u>麻痺</u>。



潛在風險

鉛中毒也會導致行為問題,造成的一些影響是永久性的。嚴重時會導致貧血、癲癇發作、昏迷或死亡

塗料鉛的來源



歐盟玩具安全標準(EN71-3)

| 金屬 | 限制 |
|--------|------------|
| Sb(銻) | < 60 ppm |
| As (砷) | < 25 ppm |
| Ba (鋇) | < 1000 ppm |
| Cd (鎘) | < 75 ppm |
| Cr (鉻) | < 60 ppm |
| Pb (鉛) | < 90 ppm |
| Hg (汞) | < 60 ppm |
| Se (硒) | < 500 ppm |

後續陸續新增,目前共有19項元素。



美國<u>**ASTM</u>** F 963</u>



美國ASTM F 963要求測試總鉛含量,以符合CSPC 16 CFR的要求。Total Pb<600ppm可溶解鉛不得超過90ppm(按乾油漆的質量計)





油性系列(底漆)



(9620) 184-0268 JULY 04, 2020 Technical Report: Date Received: JULY 02, 2020 Page 1 of 6

CÔNG TY TNHH HÓA PHẨM VIỆT LIÊN

LÔ K1-K2, ĐƯỜNG N4-D3, KHU CÔNG NGHIỆP NAM TÂN UYÊN MỞ RỘNG, PHƯỜNG UYÊN HƯNG, THI XÃ TÂN UYÊN. TÎNH BÌNH DƯƠNG, VIỆT NAM

| Sample Description: Vendor: | NC BASE COAT SERIES | Sample Size: |
|--------------------------------|---------------------|----------------|
| Manufacturer: | VIET LIEN | VPN: |
| Buyer: | / | SKN/SKU No. |
| Agent: | / | |
| Labeled Age Grade: | 1 | PO No.: |
| Appropriate Age Grade: | / | Ref #: |
| Client Specified Age Grade: | 1 | Country of Ori |
| Tested Age Grade: | 1 | Assortment No |
| UPC Code: | N/A | Department N |
| Phase of Production: | PRODUCTION | Date of Produc |
| Color: | 1 | Model/Style#: |

N/A

KN/SKU No.: N/A O No.: N/A VIET NAM Country of Origin: ssortment No.: epartment No.: ate of Production: JUL, 2020 Model/Style#: N/A Country of Destination: N/A

TEST:

Program:

ITEM#:

Previous No:

1. ASTM F963-17 Heavy Metal Content In Surface Coating 2. Client's Phthalates Content

3. CPSIA Total lead content in Surface Coating





CÔNG TY TNHH HÓA PHẨM VIỆT LIÊN Technical Report: (9620) 184-0268 JULY 04, 2020 Page 3 of 6

SAMPLE DESCRIPTION ASSIGNED BY LABORATORY

| Test Item(s) | Sample description/ Location | Material | Style(s) |
|--------------|------------------------------|----------|----------|
| 1001 | NC BASE COAT SERIES | LIQUID | - |

TEST RESULT

Total Heavy Metals Content - Initial Screening of ASTM International Standard ASTM F963-17, Section 4.3.5.1(2) for Soluble Heavy Metals Content in Surface Coating

Test Method : ASTM International Standard ASTM F963-17, Section 8.3.1 and Annex A7.

| Total Element(s) | As | Ва | Cd | Cr | Hg | Pb | Sb | Se | |
|---------------------------------|----|-------|----|----|----|----|----|-----|--|
| Maximum Allowable Limit (mg/kg) | 25 | 1 000 | 75 | 60 | 60 | 90 | 60 | 500 | |

| - | Unit | Result | |
|---------------------|-------|--------|--|
| Test Item(s) | - | 1001 | |
| Parameter | - | - | |
| Total Arsenic (As) | mg/kg | ND | |
| Total Barium (Ba) | mg/kg | ND | |
| Total Cadmium (Cd) | mg/kg | ND | |
| Total Chromium (Cr) | mg/kg | ND | |
| Total Mercury (Hg) | mg/kg | ND | |
| Total Lead (Pb) | mg/kg | ND | |
| Total Antimony (Sb) | mg/kg | ND | |
| Total Selenium (Se) | mg/kg | ND | |
| Conclusion | - | PASS | |

油性系列(面漆)



Technical Report: (9620) 184-0272 Date Received: JULY 02, 2020 JULY 04, 2020 Page 1 of 6

CÔNG TY TNHH HÓA PHẨM VIỆT LIÊN LÓ K1-K2, ĐƯỜNG N4-D3, KHU CÔNG NGHIỆP NAM TÂN UYÊN MỞ RỘNG, PHƯỜNG UYÊN HƯNG, THỊ XÃ TÂN UYÊN TÍNH BÍNH DƯƠNG VIỆT NAG

Sample Description: Vendor:

NC TOP COAT SERIES

Manufacturer: VIET LIEN
Buyer: /
Agent: /
Labeled Age Grade: /
Appropriate Age Grade: /
Client Specified Age Grade: /
Tested Age Grade: N/A

ي ا

Sample Size: VPN: SKN/SKU No.:

PO No.: N/A
Ref #: /
Country of Origin: VIET NAM
Assortment No.: /

N/A

Department No.: /
Date of Production: JUL, 2020
Model/Style#: N/A

Country of Destination:

TEST

ITEM#:

1. ASTM F963-17 Heavy Metal Content In Surface Coating

N/A

2. Client's Phthalates Content

3. CPSIA Total lead content in Surface Coating





CÔNG TY TNHH HÓA PHẨM VIỆT LIÊN Technical Report: (9620) 184-0272 JULY 04, 2020 Page 3 of 6

SAMPLE DESCRIPTION ASSIGNED BY LABORATORY

| Test Item(s) | Sample description/ Location | Material | Style(s) |
|--------------|------------------------------|----------|----------|
| 1001 | NC TOP COAT SERIES | LIQUID | |

TEST RESULT

Total Heavy Metals Content - Initial Screening of ASTM International Standard ASTM F963-17, Section 4.3.5.1(2) for Soluble Heavy Metals Content in Surface Coating

Test Method : ASTM International Standard ASTM F963-17, Section 8.3.1 and Annex A7.

| Total Element(s) | As | Ва | Cd | Cr | Hg | Pb | Sb | Se |
|---------------------------------|----|-------|----|----|----|----|----|-----|
| Maximum Allowable Limit (mg/kg) | 25 | 1 000 | 75 | 60 | 60 | 90 | 60 | 500 |

| - | Unit | Result | |
|---------------------|-------|--------|--|
| Test Item(s) | - | I001 | |
| Parameter | - | - | |
| Total Arsenic (As) | mg/kg | ND | |
| Total Barium (Ba) | mg/kg | ND | |
| Total Cadmium (Cd) | mg/kg | ND | |
| Total Chromium (Cr) | mg/kg | ND | |
| Total Mercury (Hg) | mg/kg | ND | |
| Total Lead (Pb) | mg/kg | ND | |
| Total Antimony (Sb) | mg/kg | ND | |
| Total Selenium (Se) | mg/kg | ND | |
| Conclusion | | PASS | |

水性系列



Technical Report: Date Received: (9620) 015-0136 JANUARY 15, 2020 JANUARY 18, 2020 Page 1 of 6

CÔNG TY TNHH HÓA PHẨM VIỆT LIÊN

LỐ K1-K2, ĐƯỜNG N4-D3, KHU CỔNG NGHIỆP NAM TÂN UYÊN MỞ RỘNG, PHƯỜNG UYÊN HƯNG, THỊ XÃ TÂN UYÊN. TÍNH BÌNH DƯƠNG. VIỆT NAM

Sample Description: WATERBORN SERIES Vendor: VIET LIEN Manufacturer: Buver: Agent: Labeled Age Grade: Appropriate Age Grade: Client Specified Age Grade: Tested Age Grade: UPC Code: Phase of Production: PRODUCTION Color: Program: Previous No: N/A

Sample Size: / VPN: / SKN/SKU No.: N/A

PO No.: N/A
Ref #: /
Country of Origin: VIET NAM

Assortment No.: /
Department No.: /
Date of Production: JAN, 2020
Model/Style#: N/A
Country of Destination: /

ITEM#: N/A

TEST:

Total lead content in Surface Coating
 Client's Phthalates Content

2. ASTM F963-17 Heavy Metal Content In Surface Coating

EXECUTIVE SUMMARY:

The sample(s) MEETS the following requirement(s):

- The total lead content of 90ppm requirements of 16 CFR 1303, "Ban of lead-containing paint and certain consumer products bearing lead-containing paint" as mandated by Congress in section 101(f) of the Consumer Products Safety Improvement Act (CPSIA) of 2008, Public Law 110-314.
- The heavy metals content in surface coating requirements of ASTM F963-17, "Standard Consumer Safety Specification for Toy Safety," Section 4.3.5.1(2).
- The Phthalates content requirement of client's specification.





CÔNG TY TNHH HÓA PHẨM VIỆT LIÊN Technical Report: (9620) 015-0136 JANUARY 17, 2020 Page 4 of 6

TEST RESULT

Total Heavy Metals Content - Initial Screening of ASTM International Standard ASTM F963-17, Section 4.3.5.1(2) for Soluble Heavy Metals Content in Surface Coating

Test Method : ASTM International Standard ASTM F963-17, Section 8.3.1 and Annex A7,

| Total Element(s) | As | Ва | Cd | Cr | Hg | Pb | Sb | Se |
|---------------------------------|----|-------|----|----|----|----|----|-----|
| Maximum Allowable Limit (mg/kg) | 25 | 1 000 | 75 | 60 | 60 | 90 | 60 | 500 |

| - | Unit | Result | |
|---------------------|-------|--------|--|
| Test Item(s) | - | 1001 | |
| Parameter | - | - | |
| Total Arsenic (As) | mg/kg | ND | |
| Total Barium (Ba) | mg/kg | ND | |
| Total Cadmium (Cd) | mg/kg | ND | |
| Total Chromium (Cr) | mg/kg | ND | |
| Total Mercury (Hg) | mg/kg | ND | |
| Total Lead (Pb) | mg/kg | ND | |
| Total Antimony (Sb) | mg/kg | ND | |
| Total Selenium (Se) | mg/kg | ND | |
| Conclusion | - | PASS | |

Note / Key:

ND = Not detected ">" = Greater than NR = Not requested % = percent mg/kg = milligram(s) per kilogram = ppm = part(s) per million

% = percent mg/kg = milligram(s) per kilogram = ppm = part(s) per million Detection Limit (mg/kg) - As : 10 ; Ba : 40 ; Cd : 20 ; Cr : 10 ; Hg : 10 ; Pb : 20 ; Sb : 20 ; Se : 40

Remark: The result was conducted after drying

品質把關

01 ISO 9001 管理制度















重金屬檢測

原物料進倉

原料放置於原料倉庫,各品項皆有特定擺放位置

成品檢驗

生產完成後會再次使用儀 器檢測 成品出貨

出貨時清點品項是否正確 且包裝無損

STEP 01

STEP 02

STEP 03

STEP 04

STEP 05

STEP 06

原物料檢驗

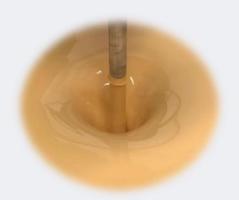
每批原料都經過與美國海 關的設備儀器檢測 半成品檢驗

生產過程皆無使用重金屬 相關之設備

成品包裝

包裝完成進入成品倉庫,等 待出貨









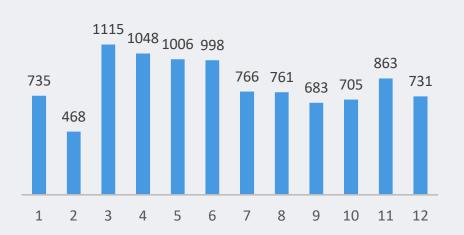
2019年檢測數量高達 9879 批

堅持全廠無鉛

■數量

檢測數量

100% 零檢出







GREENGUARD

GOLD

第一個針對商業建築產品的自 願性產品排放認證,該認證表明 產品的代表性樣品符合最嚴格的 化學排放標準



NC STAIN 色

CERTIFICATEOF COMPLIANCE



TE-1 Paints CO.,LTD

NC Wood Finish System (Stain

NC Wood Finish System (Stain Finishing)

水性 STAIN色

CERTIFICATEOF COMPLIANCE



TE-1 Paints CO.,LTD

Water Based Wood Finish System (Stain Finishing)

NC 蓋色

CERTIFICATEOF COMPLIANCE



TE-1 Paints CO.,LTD

NC Wood Finish System (Pigment Finishing)

水性 蓋色

CERTIFICATEOF COMPLIANCE



TE-1 Paints CO.,LTD

Water Based Wood Finish System (Pigment Finishing)





綠建材

在原料採取、產品製造、應用 過程和使用以後的再生利用循環 中,對地球環境負荷最小、對人 類身體健康無害的材料







ISO 9001

一套國際通用的品質管理、工 具,用以維持企業提供之產品與 服務的品質,確保品質一致性。



VIET UNITE CHEMICAL COMPANY LIMITED

LOT K1-K2 ROAD N4-D3, NAM TAN UYEN EXPANSION INDUSTRIAL ZONE, UYEN HUNG WARD, TAN UYEN TOWN, BINH DUONG PROVINCE, VIETNAM

Bureau Veritas Certification Holding SAS – UK Branch certifies that the Management System of the above organization has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards

Standard

ISO 9001:2015

Scope of certification

MANUFACTURE OF PAINTS & SUB-PRODUCTS FOR PAINT (THINNER, DYE STUFF, HARDENER AND PIGMENT PASTE)

Original cycle start date:

18 February 2020

Expiry date of previous cycle:

NA

Certification Audit date

24 December 2019

Certification cycle start date:

18 February 2020

Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management

18 February 2020

System, this certificate expires on:

17 February 2023

Certificate no.: VN.4518319/Q Version: 1 Revision date: 18 February 2020

Illle



NGUYEN TU HAI

Certificatior, body address: 5th Floor, 88 Prescot Street, Landon, Et 8HG, United Kingdom Local Office: Unit 4.4A, 4th Floor, E-Town 1 Building, 364 Cong Hoa Street, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam

> Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the Management System requirements may be obtained by consulting the organization. To check this certificate validity, please cell +84-28-3812 2246.

> > Page 1 of 1





ISO 14001

ISO14001是組織建立與實施環境管理體系和開展認證的準則。在政府、社會、採購方的角度對組織的環境管理體系提出的共同要求,以有效地預防和控制污染並提高資源與能源的利用效率。







世界因我們更繽紛,

環境因我們更清新,

健康因我們更放心。

Thanks

TE-1 blends colors with environmental friendly solutions